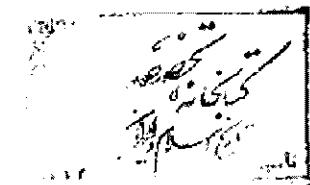


رئيس التحرير  
الدكتور محمد الطير



مجلة تراثية فصلية محكمة  
من دار الشؤون الثقافية العامة - وزارة الثقافة والإعلام  
الثامن والعشرون ، العدد الرابع - ٢٠٠٣ م - ١٤٢١ هـ

في هذا العدد

لم تعرف ( الكوفة ) بهذا الاسم قبل تصديرها ،  
وحيث مصرت أطلق عليها هذا الاسم الذي اختلف المؤرخون  
في أصل التسمية به ، قال ابن سيده : الكوفة بلد سميت بذلك  
لأن سعداً لما أراد أن يبني الكوفة ارتادها لهم ، وقال : تكونوا في هذا  
المكان ، أي اجتمعوا فيه » . والتكوف : التجمع ، وذكر ياقوت وغيره أقوالاً  
كثيرة أوجهها أنها « سميت كوفة بموقعها من الأرض ، وذلك أن كل رملة  
تختلطها حصبة تسمى كوفة » .

وقد نعمت الكوفة بعد تصديرها سريعاً حتى أصبحت حاضرة عراقية كبيرة في  
مطلع القرن الرابع الهجري ، وذلك يحکم موقعها وشرافتها على سهل واسع فضلاً عن  
خصب الأرض ، ووفرة المياه . قال الأحنف بن قيس فيها : « نزل أهل الكوفة بين  
الجنان الملتفة ، والمياه الغزيرة ، والأنهار المطردة تأتهم غصة لم تخصد  
ولم تقسد » .

وعلى الرغم من أن الكوفة حديثة العهد بالنشوء إذا قيست بالبصرة إذ خطفت  
بعد تخطيط البصرة بستين أو ثلاثين سنة الا ان اتصالات بينهما سرعان ما بدأ متذان  
مصرت الكوفة فلم يحدث شيء في البصرة الا وجدت صدأ في الكوفة وما عرف شيء  
في الكوفة ، الا رأيت اثاره في البصرة ، بعد ان نزل فيها سبعون ورجلًا من صحابة  
رسول الله ( ﷺ ) من شهدوا بدرًا ، وتلائمة من أصحاب الشجرة .. وفي مقدمة من  
نزلها من الصحابة عمار بن ياسر ، وعبد الله بن مسعود ، وقد بعث بهما الخليفة عمر  
( رض ) ليكون الاول اميرًا ، والثاني مؤمناً وزيراً ، وقال في تعريفهما لأهل الكوفة :  
« هما من الذجباء ، من اهل بدر ، فخروا عنهم ، واقتدوا بهما ، وقد اثرتم بعدهما  
ابن مسعود على نفسى » .

ملف العدد : الكوفة كنز الآیمان ١٩ - ٤٨  
وقيل فيها : « الكوفة بلاد الارب ، ووجه العراق ، وهي غاية الطالب ومذل خيار  
الصحابة ، واهل الشرف » .  
المحرر

العراق : ٢٥٠ ديناراً ، الأردن : ديناران ،  
الإمارات : ٣٠ درهماً ، اليمن : ٣٠ ريالاً ،  
مصر : ٣ جنيهات ، ليبيا : ٣ دنانير ،  
الجزائر : ٦٠ ديناراً ، تونس : ديناران ،  
المغرب : ٤٠ درهماً

الأسعار

المشاركة السنوية : ٥٥ دولاراً في الأقطار العربية . في دول العالم  
الأخرى ٨٠ دولاراً

المياء الاستشارية

الاستاذ هلال ناجي  
د . سامي مكي العاتي  
د . محمود عبدالله الجادر  
د . عماد عبد العلام رؤوف  
الاستاذ أسامة النقشبندي

مدير التحرير

د . هدى شوكت بهنام

سكرتير التحرير

د . مي فاضل الجبورى

التصميم والأخراج الفني

جنان عدنان لطيف

التصميم اللفظي

نجلة محمد

نوان المراسلة

دار الشؤون الثقافية العامة -  
لأعظمهية  
ص . ب : ٤٠٣٢ بغداد  
جمهورية العراق  
تلف : ٤٤٣٦٠٤٤  
تلف : ٤٤٤٨٧٦  
العنوان :

# القراءات القرآنية المتواترة

في «خرب القرآن» لسبستاني

## «القسم الأول»

بسم الله الرحمن الرحيم

د. صالح مهدي  
عباس

مركز إحياء التراث  
العلمي العربي  
جامعة بغداد

### نشأة القراءات القرآنية :

القرآن الكريم دستور الأمة الإسلامية الخالد ، وهو حجة الرسول الكريم ( ﷺ ) وأية الكبرى ، وهو عマد لغة العرب الأسمى ، فمن أجل هذا كله ، كان القرآن الكريم موضع عنابة الرسول الكريم ( ﷺ ) منذ نزول به الوحي عليه السلام وعلمه خمس آيات من سورة العلق<sup>(١)</sup> فكان رسول الله ( ﷺ ) يحفظ ما ينزل عليه من القرآن الكريم ، ويتعهد صحابته بتعليم القرآن وحفظه ، والعمل به ، كما أمره الله تعالى ، قال غُرّ وجُلّ : ( وَقَرَأْنَا فَرْقَنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزْلَانَهُ تَنْزِيلًا )<sup>(٢)</sup> .

ناحية من المدينة فتدارسوا وصلوا<sup>(٣)</sup> .  
وبعث رسول الله ( ﷺ ) الصحابي الجليل مصعب بن عمير إلى المدينة يعلم الأوس والخرج القرآن في بيعة العقبة الأولى<sup>(٤)</sup> .  
وفي حياة الرسول ( ﷺ ) عُرف قسم من الصحابة بحفظ القرآن عن ظهر قلب فسموا الحفاظ وهم : علي بن أبي طالب وعثمان بن عفان ، وعبد الله بن مسعود ، وأبي بن كعب ، وأبو موسى الشعري ، وزيد بن ثابت ، وأبو الدرداء عويمر بن زيد ، ( رضي الله تعالى عنهم ) .

وعن هؤلاء الحفاظ أخذ القرآن عزضاً ، وعليهم دارت أسانيد القراءة فيما بعد<sup>(٥)</sup> .

ولما اتسعت رقعة الدولة الإسلامية بالفتحات وانتشر المسلمون في البلاد المفتوحة ، وكان منهم القراء ، يعلمون المسلمين القرآن ، وكان أهل كل إقليم يأخذون بقراءة من اشتهر

ولما كان صحابة رسول الله ( ﷺ ) من قبائل شتى ، مختلفة في لهجاتها ، ومتباينة في قريبتها من لغة قريش وبُعدها عنها ، فلم يكن باستطاعتهم أن ينطقوا قسمًا من لفاظ القرآن الكريم كما ينطقها الرسول الكريم ( ﷺ ) والصحابة من قريش ، وكانت الحاجة ماسة إلى تيسير القراءة والتوصيف على المسلمين في قراءة القرآن ، وقد تجلّت مظاهر هذا التيسير في قول رسول الله ( ﷺ ) : «إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف فاقرأوا ما تيسر منه»<sup>(٦)</sup> .

لقد حرص رسول الله ( ﷺ ) على تحفيظ القرآن وتعليمه للMuslimين كافة ، ومن أجل ذلك أمر بعض المسلمين بتعليم القرآن لأخوانهم الذين دخلوا في الإسلام ، وتعريفهم باحكامه<sup>(٧)</sup> ، وتعاهد قسم من الصحابة القرآن الكريم بالتلاوة ، والحفظ ، وتدارس سوره وأياته حتى عرقو بالقراء ، قال الواقدي : «كان من الانصار سبعون رجلاً شبيبة يسمون القراء ، كانوا إذا أمسوا أتوا

وأبي بن كعب قائمة في الامصار. تم أظل عصر التابعين وكان القراء فيه كثرين ، قد أخذوا القراءات عن شيوخهم ، ووثقوها ، وصحت مواقفتها لخط المصحف الشريف ، وكانت من الكثرة بحيث لا يمكن الإقراء بها جمِيعاً ، فعمد القراء إلى الاختيار ، فكان الإمام من القراء يختار قراءة معينة من مجموعة ما يرويه عن شيوخه ، فهذا نافع بن أبي ثيمٍ – وهو أحد القراء السبعة – يقول : « قرأت على سبعين من التابعين ، فما اتّقى عليه اثنان أخذته ، وما شدَّ فيه واحد تركته حتى أفتت هذه القراءة » .<sup>(١٠)</sup> ويمثل هذا كان أبو عمرو بن العلاء – وهو أحد القراء السبعة – قد « قرأ على أبن كثير وهو يخالفه في أكثر من ثلاثة ألف حرف ، لأنَّه قرأ على غيره ، واختار من قراءته ومن قراءة غيره قراءة » .<sup>(١١)</sup>

ومن هنا كانت القراءات الشبع التي سبَّبها ابن مجاهد ، والثلاث التي أقرَّها غيره « اختيارات أولئك القراء ، فإنَّ كلَّ واحد اختار فيما روى وعلم وجهه من القراءة ، ما هو الأحسن عنده والأولى ولزم طريقة منها وروها ، وقرأ بها ، وأشتهرت عنه وتُنسب إليه فقيل : حرف نافع ، وحرف ابن كثير ، ولم يمنع واحد منهم حرف الآخر ولا أنكره ، بل شُوّغَّه وخُسْنَه » .<sup>(١٢)</sup>

### ■ القراءات في الأصطلاح :

قال الزكي : « والقراءات : اختلاف ألفاظ الوحي المذكور في الحروف وكيفيتها من تخفيف وتشديد وغيرهما » .<sup>(١٣)</sup> وعُزفها ابن الجزي بقوله : « القراءات علم بكيفية إداء كلمات القرآن واختلافها معززاً لناقله » .<sup>(١٤)</sup> وعُزفها الديمياطي بقوله : « علم يعلم منه اتفاق الناقلين لكتاب الله تعالى واختلافهم في الحنف والإثبات ، والتحريك والتسكنين ، والفصل والوصل ، وغير ذلك من هيئة النطق والإبدال ، وغيره ، من حيث الشمام » .<sup>(١٥)</sup>

ويقصد من هذه التعريفات : أن القراءة معرفة النطق بالفاظ كتاب الله المنزَل على نبيه المرسل (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كما نطقها النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ورويَت عنه بالشمام الثابت المتصل .

### ■ اركان القراءة القرآنية :

أكثر علماء المسلمين على أن أركان القراءة الصحيحة المقبولة التي يتسلَّى به القرآن الكريم في الصلاة وخارجها ، ثلاثة وهي :  
١ – مواقفتها للغة العربية .

بينهم من الصحابة ... فأهل الشام يقرأون بقراءة أبي بن كعب ، وأهل الكوفة يقرأون بقراءة عبد الله بن مسعود ، وأهل البصرة يقرأون بقراءة أبي موسى الأشعري ... فكان بينهم اختلاف في حروف الأداء ، ووجه القراءة ، وكان هذا مرجحاً به ، والمسلمون الجدد لم ينتبهموا الأمر على وجهه الصحيح ، فوقع بينهم التزاع والشقاق ، وأخذ كل فريق يدعى أنه على الحق ، وأن غيره على الباطل ...<sup>(١٦)</sup>

وغلَّ مكي بن أبي طالب هذا الخلاف بقوله : « وكان ذلك قد تعارف بين الصحابة على عهد النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فلم يكن يذكر أحد ذلك على أحد ، لمشاهدتهم من أباح ذلك ، وهو النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ، فلما انتهى ذلك الاختلاف إلى ما لم يعاين صاحب الشرع ، ولا علم بما أباح من ذلك ، أنكر كل قوم على الآخرين قراءتهم ، واشتَدَّ الخصم بينهم » .<sup>(١٧)</sup>

فقام عثمان بن عفان (رضي الله عنه) بإبان خلافته بتوحيد مرسوم المصحف الشريف ، فجمع حفظة القرآن وكتاب الوحي وقال لهم : « إني رأيت أن أكتب مصاحف على حرف زيد بن ثابت ، ثم أبعث بها إلى الامصار ، قالوا : نعم ما رأيت ...<sup>(١٨)</sup> فالف لجنة لهذا العمل ، فلما تم نسخ المصاحف ، أرسل مع كل مصحف إماماً تكون قراءته موافقة لما في هذا المصحف غالباً<sup>(١٩)</sup>

ولم تكن نسخ مصاحف الامصار متفقة موحدة ، بل فيها من الاختلاف بالحنف والإثبات مما لا تتحتمه نسخة واحدة ، وقد فرقت اللجنة على مجموع المصاحف ، بحيث تحتوي المصاحف مجتمعة على كل ما ثبت قرآنها في المروضة الأخيرة ، ولهذا تراهم يقولون : المصحف المكَي ، والمصحف المدني ، والمصحف الشامي ..

وقد أكد المهدوي هذا بقوله : « وإنما أقرَّ عثمان ومن اجتمع على رأيه من سلف الأمة هذا الاختلاف في النسخ التي اكتتبت وبعثت إلى الامصار لعلهم أن ذلك من جملة ما أنزل عليه القرآن فأقر ليقرأه كلُّ قوم على روايَتِهم » .<sup>(٢٠)</sup> ومن هنا كانت قراءة كل أهل قطر تابعة لرسم مصحفهم<sup>(٢١)</sup> .

وزعت المصاحف العثمانية على الامصار الإسلامية – وقد اختلف في عددها .<sup>(٢٢)</sup> وترك القراءة بما سواها من مصاحف ، ولكن ما استقر حفظه بالصور من القراءات الأولى ظل ينقل عن طريق الرواية بما يوافق خط المصحف ، وظللت اللهجات التي اشتغلت عليها تلك القراءات وبخاصة قراءة عبد الله بن مسعود ،

٢ - صحة الإسناد .

٣ - موافقتها في الرسم لأحد المصاحف العثمانية .

وأضاف بعضهم إلى هذه الأركان ركناً رابعاً وهو : وجوب توافر السنن ، حيث لا يكتفي بصحته في قبول القراءة ما لم يكن متواتراً<sup>(٢١)</sup> .

قال الإمام ابن الجوزي : « كل قراءة وافتت العربية ولو بوجه ، ووافقت أحد المصاحف العثمانية ولو احتمالاً ، وضع سندها ، ف فهي القراءة الصحيحة التي لا يجوز ردها ، ولا يحل إنكارها ، بل هي من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن ، ووجب على الناس قبولها ، سواء كانت عن الأئمة السبعة ، أم عن العشرة ، أم عن غيرهم من الأئمة المقبولين ... »<sup>(٢٢)</sup>

### ■ الاحتجاج بالقراءات :

القرآن الكريم أوثق نص عرفته العربية ، وهو يُعد في صدارة التصوص العربية التي يستشهد بها فصاحة وبلغة ، قال البغدادي : « كلامه عزّ أسمه أفعى كلام وأبلغه ، ويجوز الاستشهاد بمتوارته وشاذة »<sup>(٢٣)</sup> .

ولما بدأ التاليف في القراءات القرآنية المتواترة والشاذة ، أصبح الرجوع إليها ضرورياً في وضع القواعد النحوية واللغوية ، فبدأت مرحلة الاستشهاد بالقراءات القرآنية في مدرستي البصرة والكوفة ، ولم يكن موقف نحاة المدرستين واحداً ، فالبصرريون منذ سييويه حاولوا أن يخضعوا هذه القراءات إلى قواعدهم وأقيساتهم فيما وافق هذه القواعد المقررة قبلوه واحتاجوا به ، وما خالفها رفضوه ووصفوه بالشذوذ<sup>(٢٤)</sup> .

أما الكوفيون فقد قبلوا القراءات التي تتجافي عن المنطق النحوي وأساليبه ، لأنها تقوم على الرواية والنقل ، وبينوا عليها كثيراً من القواعد النحوية ، وكانوا يأخذون بالقراءات السبع وبغيرها من القراءات يحتاجون بها فيما له نظير من العربية ، ويجيزون ما ورد فيها مما خالف الوارد عن العرب ، ويقيسون عليها فيجعلونها أصلاً من أصولهم التي يبنون عليها القواعد والاحكام<sup>(٢٥)</sup> .

وقد رأى أئمة القراءات على البصريين منهم ، وعابوا أقيساتهم ، ولم يتمسكوا بها ، قال أبو عمرو الداني : « وأئمة القراءة لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الأفشي في اللغة ، والأقيس في العربية ، بل على الأثبت في الأثر وال واضح في النقل ، وإذا ثبتت الرواية لم يرثها قياس عربية ، ولا فضول لغة ، لأن القرآن سنة متبعة يلزم قبولها والمصير إليها »<sup>(٢٦)</sup> .

■ مؤلف « غريب القرآن » :

هو الإمام أبو بكر محمد بن عزيز العزيزاني السجستاني العالم الأديب ، الـلـفـونـي ، المـفـسـر<sup>(٢٧)</sup> . كان خيراً صالحاً ، متواضعاً ، فاضلاً .

أقام ببغداد وأخذ عن أبي بكر محمد بن القاسم ابن الأنباري ( ت ٢٢٨ هـ ) وكان كثير الاختلاف إليه ، والتزدّد عليه ، وراجعه في كتابه « غريب القرآن » مراراً .

ولم تذكر مصادر ترجمته من شيوخه سوى ابن الأنباري ، ولم تتسع في ترجمته أيضاً ، فلم نعرف عن حياته الأولى شيئاً باستثناء إقامته ببغداد وأخذه عن شيخه المذكور .

صنف كتابه الوحيد<sup>(٢٨)</sup> « غريب القرآن » ورواه عنه عدد من طلبيته منهم : أبو عبد الله عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ حَمْدَانِ الْمَعْرُوفِ بَابِنِ بَطْلَةِ الْعَكْبَرِيِّ الْبَغْدَادِيِّ ( ت ٢٨٧ هـ ) ، وأبو عمرو عَنْتَمَانَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ سَمْعَانَ الرِّزَازِ الْبَغْدَادِيِّ ( ت ٢٦٧ هـ ) وأبو أحمد عبد الله بن الحسين بن حسنون السامري البغدادي ( ت ٢٨٦ هـ ) وغيرهم .

أختلف العلماء في اسم أبيه فهو عَزِيزٌ - بْرَازِينٌ - أم عَزِيزٌ - بْرَازِيٌّ مُتَقْدِمةً وراء متأخرة ، وذهبوا في ذلك مذاهب شائعة ، ينسبونه إلى النبي عَزِيزٌ ( عَلَيْهِ السَّلَامُ ) تارة ، وتارة أخرى إلى الجد ، وتالثة إلى القبلة ...

ولما شاهد الإمام شمس الدين محمد بن عثمان الذبيحي ( ت ٧٤٨ هـ ) صاحب كتاب « المشتبه في أسماء الرجال ... » هذا الاختلاف من أئمة الأمة وأعلام الصنعة قال :

« وبعد هؤلاء الأعلام من يشتمل من الوفم ! »<sup>(٢٩)</sup> . توفى أبو بكر السجستاني سنة ثلاثين وثلاثين مئة ، وقيل : بعد سنة ثلاثين وثلاثين مئة ، رحمه الله تعالى .

### ■ الكتاب « غريب القرآن » :

أشارت المصادر إلى أن السجستاني ألف كتاب « غريب القرآن » المعروف باسم « نزهة القلوب في غريب القرآن » في عدة سنين وخرّه ، وأجاد فيه ، وكان يراجع فيه شيخه أبو بكر ابن الأنباري ، فكان يصلح له فيه موضع . قدم السجستاني لهذا الكتاب بمقيدة مقتضبة جداً لا تتجاوز ثلاثة أسطر ، حيث قال : « الحمد لله رب العالمين ، وصلى الله على سيدنا محمد خاتم النبيين والمرسلين وعلى آله الطاهرين وسلم تسليماً ، وبعد : فهذا

٥— أشرت الى الرسم المصحفي لكل قراءة معتمداً في ذلك على المصحف الشريف برواية حفص بن سليمان لرواية عاصم بن أبي الذجود الكوفي .

وختاماً أرجو أن يكون عملي هذا خالصاً لوجه الله تعالى ، وهو الموفق لكل خير ، انه نعم المولى ونعم النصير .

#### \* القراءات القرآنية المتواترة

قال أبو بكر محمد بن عزيز السجستاني :  
(أشد وطا) (٢١) اثبت قياماً . يعني أن ناشئة الليل وهي ساعاته ، أوطأ للقيام وأسهل على المصلوي من ساعات النهار ، لأن النهار خلق لتصرُّف العباد فيه ، والليل خلق للنوم والراحة والخلوة من العمل ، فالعبادة فيه أسهل .

وجواب آخر : (أشد وطا) أي : أشد على المصلوي من صلاة النهار ، لأن الليل خلق للنوم ، فإذا أزيل عن ذلك نقل على العبد ما يتكلفه فيه ، وكان التوابل أعظم من هذه الجهة .

وقرئ : (أشد وطا) أي : مواطنة ، أي : أجدر ان يواطئ اللسان القلب والقلب العمل .

وقرئ : (أشد وطا) وقيل : هو يعني الوطء .  
وقال الفراء : لا يقال الوطء ، وما زوي عن أحد ، ولم يجزه (٢٤) .

#### \* تخریج القراءة :

قرأ أبو غفو ، وابن عامر (وطاء) بكسر الواو ممدودة الألف ، مصدر : وطا يواطئ مواطنة ووطاء ، ومعنى : يواطئ السمع القلب ، لأن صلاة الليل أتقى من صلاة النهار ، لما يفتشي الإنسان من النعاس . ومعناه : أشد مكابدة .

وقرأ الباقيون : (وطا) بفتح الواو وسكون الطاء والقمر ، أي : أتقى على المصلوي من ساعات النهار ، وهو من قولهم : (اشتدت على القوم وطاة سلطانهم) (٢٥) .

وقال السجستاني :

(فَائِنُوا بِخَزْبٍ مِّنَ اللَّهِ) أي : اعلموا ذلك واسمعوا وكونوا على أثني منه .

ومن قرأ : (فَائِنُوا) أي : فاغلهموا غيركم ذلك (٢٦) .

#### \* تخریج القراءة :

قرأ حمزة ، وأبو بكر عن عاصم (فَائِنُوا) مفتوحة الهمزة

تفسير غريب القرآن ، ألف على حروف المعجم ، ليقرب تناوله ، ويسهل حفظه على من أراده ، وبالله التوفيق والعون » (٢٧) .

ثم جعل كل حرف من حروف المعجم (باباً) وقسم الباب الواحد على ثلاثة أقسام تبعاً للحركات الاعربية : الفتحة ، والضمة ، والكسرة ، وجعل الحرف على النحو الآتي : « باب الباء المفتوحة » ثم « باب الباء المضمومة » ثم « باب الباء المكسورة » وهكذا ...

ورتب المواد داخل الباب على حسب وروده في سور القرآن الكريم فابتداً بسورة الفاتحة ثم البقرة .. وانتهى بسورة الناس .

وجعل المدخل لكل لفظة من القرآن الكريم كلمة واحدة أو أكثر حسب مجدها في القرآن داخل الآية الكريمة من دون الرجوع باللفظة إلى أصلها أو جذرها الثاني .

أما القراءات القرآنية المتواترة والشاذة التي وردت في الكتاب فلم ينسبها إلى إمام من أئمة القراءات إلا في حالتين نسب في الأولى قراءة شاذة إلى ابن عباس وفي الثانية قراءة ليحيى بن يعمر ، وهي شاذة أيضاً .

وقدّم لكل قراءة بلفظ « وقرئ » و « قرئت » و « يقرأ » للدلالة على أن في هذا اللفظ قراءة معروفة .

أما المعاني اللغوية التي فسر بها الألفاظ الغريبة في القرآن الكريم ، وبخاصة الألفاظ التي تضمنت القراءات القرآنية فقد كانت على غاية من الدقة والشمول والجودة ، تمثل جهود علماء اللغة والمفسرين ، ولا غرابة في ذلك ، فقد وصفه الإمام الذهبي بـ « المفسر » وأنشى عليه (٢٨) .

#### ■ عملي في البحث :

١— خرجت القراءات القرآنية الواردة في الكتاب من أمهات كتب القراءة ، ونسبت كل قراءة إلى إمام من الأئمة أصحاب القراءات السبع أو العشر . أما القراءات الشاذة فقد خرجتها من الكتب المعنية بها .

٢— استبعدت القراءات الشاذة المتداخلة في النص الواحد مع القراءات المتواترة ، وأفردتتها في بحث مستقل خاص بها .

٣— ذكرت مع القراءات المعاني اللغوية الواردة في كتب القراءات لهذه الألفاظ ، لتكون دليلاً واضحاً على جهد السجستاني وقدرته اللغوية .

٤— لم أعرف بأئمة القراءات لشهرتهم التي تغنى عن التعريف .

ممدودة ، والذال مكسورة ، أي : فاعلموهم وأخبروهم بأنكم على حربهم .

وقرأ الباقيون : ( فَانْوَا ) ساكنة الهمزة ، مفتوحة الذال ، أي : فاعلموا أنتم — يقال : أين به يائز إذنا : إذا غلب به (٢٨) .

وقال أبو عبيدة :

الاختيار القصر ، لأنه خطاب بالأمر والتحذير ، وإذا قال ( فَانْوَا ) بالمد والكسر ، فكان المخاطب خارج من التحذير ، مأمور بتحذير غيره وإعلامه (٢٩) .

وقال السجستاني :

( الياسين ) (٣٠) يعني الياس وأهل دينه ، جمجمهم بغبار إضافة بالياء والنون على العدد ، كأن كل واحد اسمه إلياس . وقال بعض العلماء : يجوز أن يكون إلياس وإلياسين بمعنى واحد ، كما يقال : ميكال وميكائيل (٣١) .

ويقرأ : ( عَلَى الْيَاسِينَ ) أي : على آل محمد (٣٢) .

• تخریج القراءة :

قرأ نافع ، وابن عامر ، ورويس عن يعقوب ( آل ياسين ) بفتح الألف الممدودة ، وكسر اللام مقطوعة من ( ياسين ) أي : على آل محمد ( يَسِينَ ) والله .

وقرأ الباقيون ( إِلَيَّاسِينَ ) بكسر الألف وسكون اللام موصولة بياسين ، أنه أراد ( إلياس ) فزاد في آخره الياء والنون ، ليساوي به ما قبله من رؤوس الآي (٣٣) .

وقال السجستاني :

( تَبَتَّ بِالدُّهْنِ ) (٣٤) تاويلها : أنها ثبتت ومعها الدهن ، لا أنها تغدى بالدهن .

وقرئت : ( تَبَتَّ بِالدُّهْنِ ) أي : ما تنبتة كأنه — والله أعلم — يخرج ثمرها ومعه الدهن ، وقال قوم : الياء زائدة ، إنما يعني : ثبتت الدهن ، أي : ما تعصرون فيكون دهناً (٣٥) .

• تخریج القراءة :

قرأ ابن كثير ، وأبو غثرو ، ورويس بضم الثاء وكسر الياء ، مضارع ثبت ، بمعنى ثبت ، فيكون لازماً . وقيل : معدى بالهمزة . أي : ثبَتَ زيتونها أو جنانها ومعه الدهن .

وقرأ الباقيون : بفتح الثاء وضم الياء ( تَبَتَّ ) مضارع ثبت لازم ، أي : ثبتت ملتبسة بالدهن (٣٦) .

وقال السجستاني :

« حَقِيقَ عَلَى » (٢٧) أي : حق على ، واجب على . ومن قرأ : « حَقِيقَ عَلَى أَن لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ » فمعناه : أنا حقيق بان لا أقول على الله إلا الحق (٢٨) .

• تخریج القراءة :

قرأ نافع بفتح الياء مشددة ( عَلَى ) أي : واجب على ، كما يقول الرجل : هذا على واجب . وقد قرأ الباقيون بالتحفيف ( عَلَى ) ومعناه : حقيق بالاً أقول ، كقولك : حديري وخلق لا أفعل كذا (٢٩) .

وقال السجستاني :

« جَلٌ » (٣٠) أي : حلال ، وجزم : حرام . وقد قرئت : ( وَجْزَمَ عَلَى قَرْبَةَ ) (٣١) ( وَحْرَامَ عَلَى قَرْبَةَ ) والمعنى واحد .

وقوله عَزَّ وجل : ( وَأَنْتَ جَلٌ بِهَذَا الْبَلْدِ ) أي : حلال — ويقال : جل : حال ساكن ، أي : لا أقسم به بعد خروجك منه (٣٢) .

• تخریج القراءة :

قرأ حمزة ، والكساني ، وأبو بكر عن عاصم بكسر الحاء واسكان الزاء وخفف الألف ( وَجْزَمَ ) بمعنى : وواجب على قرية .

وقرأ الباقيون بفتح الحاء والزاء واثبات الألف ( وَحْرَامَ ) بمعنى : ضد الحلال (٣٣) .

وهما لفتان : جزم وحرام مثل : جل وحلال (٣٤) .

وقال السجستاني :

( خَلَقَ الْأُولَئِينَ ) أي : اخلاقهم وكذبهم . وقد قرئت : ( خُلِقَ الْأُولَئِينَ ) أي : غادتهم (٣٥) .

• تخریج القراءة :

قرأ ابن كثير ، وأبو عمرو ، والكساني ، وأبو جعفر ، ويعقوب ( خَلَقَ ) بفتح الخاء وسكون اللام ، ومعناه : اخلاقهم وكذبهم ، كأنهم قالوا لهود عليه السلام : ما هذا الذي أتيتنا به إلا كذب الأولئين وأحاديثهم .

وقرأ الباقيون بضم الخاء واللام ( خُلِقَ ) فمعناه : عادة الأولئين ، أي : ما هذا الذي نعمله نحن إلا عادة الأولئين

من قبلنا .<sup>(٥٧)</sup>

**وقال السجستاني :**

﴿السَّدِين﴾ و﴿السَّدِين﴾ يقرئان جمیعاً، أي: جبلان .

ويقال: ما كان مشدوداً خلقة فهو (سَدُّ) بالضم ، وما كان من عمل الناس فهو (سَدُّ) — بالفتح — .<sup>(٥٨)</sup>

\* تخریج القراءة :

قرأ ابن كثير، وأبو عفرو، وخفص عن عاصم ﴿بَيْنَ السَّدِين﴾ بفتح السين، جعلوه من الحاجز الذي بينك وبين الشيء .

وقرأ الباقيون ﴿بَيْنَ السَّدِين﴾ بضم السين ، جعلوه من السد في العين .<sup>(٥٩)</sup>

قال أبو عبيدة :

كُلُّ شئ وجدته العرب من فعل الله من الجبال والشعاب فهو (سَدُّ) — بالضم — وما بناؤ الأسيون فهو (سَدُّ) — بالفتح — .<sup>(٦٠)</sup>

\* قال السجستاني :

﴿سَالِمًا لِرَجُلٍ﴾ أي : خالصاً لرجل لا يشرك فيه أحد غيره . يقال : سلم الشيء لغلان : إذا خلص له .

ويقرأ : ﴿سَلَمًا﴾ و﴿سَلَمًا﴾ وهما مصدران وصف بهما أي سلم إليه فهو سلم وشتم ، لا يعترض عليه أحد . وهذا مثل ضربه الله عز وجل لأهل التوحيد ، ومثل الذي عبد الآلهة مثل صاحب الشركاء المتشابهين أي : الشخيفين الفسرين وقال : ﴿هُلْ يَشْتَوِيَانِ مَثَلًا﴾ .<sup>(٦١)</sup>

\* تخریج القراءة :

قرأ ابن كثير، وأبو عمرو، ويعقوب : ﴿سَالِمًا لِرَجُلٍ﴾ بالألف وكسر اللام ، أي : خالصاً لا شركة فيه ، وهو أسم الفاعل من : لم فهو سالم .

وقرأ الباقيون ﴿سَلَمًا﴾ بغير ألف وفتح اللام ، وهو مصدر سلم سالماً ، وصف به مبالغة في الخلوص من الشركة ، وليس بمعنى الصلح الذي هو ضد الحرب .<sup>(٦٢)</sup>

وقال السجستاني :

﴿الصَّدَفَنِ﴾ و﴿الصَّدَفَنِ﴾<sup>(٦٣)</sup> ناجيسي الجبل . وقوله عز وجل : ﴿سَاوَى بَيْنَ الصَّدَفَنِ﴾<sup>(٦٤)</sup> ويقرأ :

﴿الصَّدَفَنِ﴾ أي : ما بين الناجيتيين من الجبلين .

\* تخریج القراءة :

قرأ نافع، وحمزة ، والكسائي ، وخفص عن عاصم ، وأنو

﴿فَرْخَ وَرِيَانَ﴾<sup>(٦٥)</sup> ذُرَّ : نسيم طيب ، وريان : رذاق .

ومن قرأ : ﴿فَرْخَ﴾ يقول : حياة لا موت فيها .<sup>(٦٦)</sup>

\* تخریج القراءة :

قرأ زؤيس بضم الراء ﴿فَرْخَ﴾

ومعنه : الرحمة ، أو الحياة الدائمة .

وقرأ الباقيون بالفتح ﴿فَرْخَ﴾ ومعنه :

الفرج ، وقيل : المغفرة والرحمة . وقيل غير ذلك .<sup>(٦٧)</sup>

وقال السجستاني :

﴿وَرِيَانًا﴾<sup>(٦٨)</sup> بهمة ساكنة قبل الباء ، ما رأيت عليه من شارة وهيئه .

﴿وَرِيَانًا﴾ بغير همز ، يجوز أن يكون على المعنى الأول ، ويحوز أن يكون على الراء ، أي : منظرهم مرتو من النعمة .

﴿وَرِيَا﴾ بالرائي ،<sup>(٦٩)</sup> يعني : هيئه ومنظراً .

وقد قرأت بهذه الثلاثة الأوجه .<sup>(٧٠)</sup>

\* تخریج القراءة :

قرأ قالون عن نافع ، وابن ذكون عن ابن عامر ، وأبو جعفر بشدید الباء بغير همز ﴿وَرِيَا﴾ يحتمل أن يكون إشارة إلى حسن البشرة ، ويحتمل أن يكون من الراء ، مصدر روى يومي ريا إذا امتلا من الماء ، لأن الرئيان له من الحسن والتضارة ما يستحسن .

وقرأ الباقيون : بالهمز وتحقيق الباء ﴿وَرِيَا﴾ من روية

المنظار والحسن .<sup>(٧١)</sup>

وقال السجستاني :

﴿رَاكِيَة﴾<sup>(٧٢)</sup> و﴿رَكِيَة﴾ قرئ بهما جمیعاً .

وقيل : نفس راكية : لم تذنب قط ، ركيبة : أذنبت ثم غفر لها .<sup>(٧٣)</sup>

قال أبو عمرو :<sup>(٧٤)</sup> الصواب : ركبة في الحال ، وزاكية في غد ، فالاختيار (ركبة) مثل : ميت ومائت ، ومريض ومارض عن قليل .<sup>(٧٥)</sup>

\* تخریج القراءة :

قرأ نافع ، وابن كثير ، وأبو عمرو ، وأبو جعفر ، ويعقوب

﴿رَاكِيَة﴾ بالألف ، على معنى أنها لم تذنب قط .

وقرأ الباقيون ﴿رَكِيَة﴾ بغير ألف ، على معنى أنها أذنبت تم

تابت .<sup>(٧٦)</sup>

جعفر، وخلف **﴿بَيْنَ الصُّدُفَيْنِ﴾** بفتح الدال والصاد، وأرادوا بفتح الفتح، والواحد عندهم (صدق) ولديهم: أَنَّ النَّبْيَ (ﷺ) : مَرْبَضِيَّ فَأَشْرَقَ <sup>(٨٠)</sup>

وقرأ الباقيون: **﴿بَيْنَ الصُّدُفَيْنِ﴾** بضم الصاد، والدال، وأنهم أتوا باللفظ على الأصل واتبعوا الضم.

وهما لفتان: الضم لغة قريش، والفتح لغة الحجاز، وقرأ عاصم في رواية أبي بكر **﴿الصُّدُفَيْنِ﴾** بضم الصاد وسكون الدال — جعله أسمًا للجبل بذاته، غير مثنى <sup>(٨١)</sup>

وقال السجستاني:

**﴿طَوَى﴾** <sup>(٨٢)</sup> و**﴿طُوى﴾** يقرءان جميئاً. ومن جعله أسم أرض لم يتضرره، ومن جعله أسم الوادي صرفه، لأنَّه مذكر، ومن جعله مصدرًا كقولك: ناديته طوى وبنى، أي: مرتين — صرفه أيضًا <sup>(٨٣)</sup>

\* تخریج القراءة:

قرأ نافع، وأبن كثير، وأبو عمرو، وأبو جعفر، ويعقوب باسكن الباء من غير صرف **﴿إِنَّكَ بِالوَادِيَ الْمُقَدَّسِ طَوَى﴾**. وقال الزجاج: «ومن لم يتوئه ترك صرفه من جهتين»: إحداهما: أن يكون معدولاً عن **«طَاوِ»** فيصير مثل (**عَمَر**) المعدول عن (**عامر**). والجهة الأخرى: أن يكون أسمًا للبقعة كما قال الله عز وجل <sup>(٨٤)</sup> **﴿فِي الْبَقَعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ﴾** <sup>(٨٥)</sup>

وقرأ الباقيون بالتنوين والصرف **﴿طَوَى﴾** فهو أسم الوادي، وهو مذكر، فصرف، لأنَّه لم تجتمع فيه علتان تمنعه الصِّرف <sup>(٨٦)</sup>

وقال السجستاني:

**﴿قَطَعاً مِنَ اللَّلِيلِ﴾** <sup>(٨٧)</sup> جمع قطعة.

ومن قرأ: **﴿قَطَعاً﴾** بتسكين الطاء، أراد أسم ما قطع، تقول: قطعت الشيء قطعاً (بفتح القاف في المصدر) وأسم ما قطع فسقط: قطع، والجمع أقطاع <sup>(٨٨)</sup>

\* تخریج القراءة:

قرأ ابن كثير، والكسائي، ويعقوب: **﴿قَطَعاً﴾** ساكنة الطاء، واسكانه على وجهين: أحدهما: أن ت يريد أن تجمع قطعة: قطعاً، كما تقول في: سذرة وسذر. الثاني: إن شئت جعلت (**القطع**) واحداً، تريد ظلمة من الليل، أو بقية من سواد الليل.

وقرأ الباقيون: **﴿قَطَعاً﴾** بفتح الطاء جمع قطعة، مثل: خزنة وخرق، وفيه معنى المبالغة في سواد وجوه الكفار <sup>(٨٩)</sup>

وقال السجستاني:

**﴿يَأْتَى﴾** <sup>(٩٠)</sup> يحلف، يفتعل من الآلة، وهي اليمين. وقرأت: **﴿يَتَأَلَّ﴾** على يت فعل من الآلة أيضًا. ويائل أيضًا: يفتعل، من قولك: ما ألوت جهداً: أي: ما قصرت <sup>(٩١)</sup>

\* تخریج القراءة:

قرأ أبو جعفر **﴿لَا يَتَأَلَّ﴾** بهمزة مفتوحة بين التاء واللام،

ويجوز أن يكون : رَأْتُ الرَّجُلَ بِنَفْسِهِ ، وَأَرَأْتُ غَيْرَهُ ، فَيُكَوِّنُ  
المعنى : فَاقْبَلُوا إِلَيْهِ يُرْفَقُونَ أَنفُسَهُمْ . ويجوز أن يكون المعنى :  
يَحْمِلُونَ غَيْرَهُمْ عَلَى الرَّفِيفِ .<sup>(١٣٥)</sup>

**وقال السجستاني :**  
**﴿ يَلْحَدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ﴾** <sup>(١٣٦)</sup> أي : يَجْوَزُونَ فِي أَسْمَائِهِ عَنِ  
الْحَقِّ ، وَهُوَ اشْتِقَاقُهُمُ الْأَلْأَتُ مِنَ اللَّهِ ، وَالْغَرْبَى مِنَ الْعَزِيزِ .  
وَقَرِئَتْ : **﴿ يَلْحَدُونَ ﴾** <sup>(١٣٧)</sup> أي : يَمْلَئُونَ .

#### \* تخریج القراءة :

قرأ حمزة **﴿ يَلْحَدُونَ ﴾** بفتح اليماء والراء . وقرأ الباقون  
**﴿ يَلْحَدُونَ ﴾** - بضم اليماء وكسر الراء - . وهم لفتنان : لَحَدَ  
وَالْحَدَ . وقيل : يَلْحَدُونَ : أي : يطعنون في أسمائه . ويلْحَدُونَ :  
يعرضون .<sup>(١٣٨)</sup>

#### وقال السجستاني :

**﴿ لَيَلْقَوْنَكَ ﴾** <sup>(١٣٩)</sup> أي : يَرْبِلُونَكَ . يقال :

يعتلونك ، أي : يصيرونك بعيونهم .

وَقَرِئَتْ : **﴿ لَيَلْقَوْنَكَ ﴾** ، أي : لِيَسْتَأْصِلُونَكَ مِنْ قَوْلِهِمْ : زَلَقَ

رأسه وأرلقه : إذا حلقه .<sup>(١٤٠)</sup>

#### \* تخریج القراءة :

قرأ نافع ، وأبو جعفر - بفتح اليماء - **﴿ لَيَلْقَوْنَكَ ﴾** . وقرأ  
الباقون : **﴿ لَيَلْقَوْنَكَ ﴾** بضم اليماء - . فالفتح ماخوذ من الفعل  
الثالث : زَلَقَ يَرْلَقَ .

وقراءة الضم ماخوذة من الفعل الرباعي : أَرْلَقَ يَرْلَقَ  
وَمَعْنَاهُمَا : لِيَصِيبُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَا بِأَعْيُنِهِمْ .<sup>(١٤١)</sup>

وتشديد اللام وفتحها ، على وزن يتعلّم ، مضارع ( تالي )  
معنى : حلف .

**وقرأ الباقون** **﴿ وَلَا يَأْتِي ﴾** بهمزة ساكنة بين اليماء والثاء ،  
وكسر اللام مخففة ، من ألوت : قصرت فالقراءتان بمعنى  
واحد .<sup>(١٤٢)</sup>

#### وقال السجستاني :

**﴿ يَرْفُونَ ﴾** <sup>(١٤٣)</sup> أي : يَسْرُعُونَ ، يقال : جاءَ الرَّجُلُ يَرْفُزُ زَفِيفَ  
النَّعَامَةَ ، وَهُوَ أَوْلُ عَدُوِّهَا وَآخِرُ مَشِيهَا .

وَيَقْرَأُ : **﴿ يَرْفُونَ ﴾** <sup>(١٤٤)</sup> أي : يَصِيرُونَ إِلَى الرَّفِيفِ ، وَمِنْ قَوْلِهِ :

ثَمَنِي حَصَنِي أَنْ يَسْوَدَ جَنَاحَهُ  
فَأَمْسَيْتُ حَصَنِي قَذَ أَذْلَلْ وَأَقْهَرَ .<sup>(١٤٥)</sup>

معناه : أَقْهَرَ ، أي : صار إلى القهر .

قال أبو عمر : **الجَنَاعُ هُنَّا** : صبيان أخيه ، أراد أن  
يَتَبَّأُهُمْ ، فجاءَ أَخْوَاهُمْ فَأَخْذُوهُمْ .

وَيَقْرَأُ : **﴿ يَرْفُونَ ﴾** بالتحفيف ،<sup>(١٤٦)</sup> من : زَفَ يَرْفَ ، بمعنى  
أشَرَعَ ، وَلَمْ يَعْرِفْهَا الْكَسَائِيُّ وَالْفَرَاءُ .

قال الزجاج : وَغَرَّهَا غَيْرُهُمَا !<sup>(١٤٧)</sup>

#### \* تخریج القراءة :

قرأ حمزة - وَخَدَة - **﴿ يَرْفُونَ ﴾** بضم اليماء ، وقرأ الباقون :

**﴿ يَرْفُونَ ﴾** بفتح اليماء ، من ( زَفَتْ ) وهو الاختيار ، والعرب  
تقول : رَأْتُ يَرْفَ زَفِيفًا : إذا أَشَرَعَ . وَيَقْرَأُ : رَأْتُ الْإِبْلَ تَرْفَ : إذا

أَشَرَعَتْ . وَأَمَّا حمزة فَإِنَّهُ جَعَلَ لِفْتَيْنِ : رَأْتُ وَأَرَأْتُ .

## الهوامش

- (١٢) غَيْثُ التَّفْعُ : ٢١٨ .
- (١٤) المقنع : ٨ ، والنشر : ١ / ٧ .
- (١٥) كتاب السبعة : ٦٢ ، ومعرفة القراء الكبار : ١ / ١٠٩ .
- (١٦) الإبابة : ١٧ .
- (١٧) البرهان : ١ / ٢٢٧ .
- (١٨) البرهان : ٢١٨ / ١ .
- (١٩) منجد المقربين : ٣ .
- (٢٠) اتحاف فضلاء البشر : ٥ .
- (٢١) لطائف الإشارات : ١ / ٦٩ .
- (٢٢) النشر : ١ / ٩ .
- (٢٣) خزانة الدرد : ١ / ٤ .
- (٢٤) الدراسات اللغوية عند العرب : ٣٤٩ ، والدراسات التحويلية  
واللغوية عند الزمخشري : ٤٠ .
- (٢٥) الشاهد وأصول النحو في كتاب سيبويه : ٤٧ .
- (٢٦) الإتقان : ٢١١ / ١ .

- (١) مقدمتان في علوم القرآن : ٤٦ .
- (٢) سورة الإسراء / الآية ١٠٦ .
- (٣) صحيح البخاري : ٦ / ٢١٨ ، وصحيح مسلم : ١ / ٥٦٠ .
- (٤) السيرة النبوية لابن هشام : ٢ / ٢٠٨ .
- (٥) المغازى : ١ / ٣٤٧ .
- (٦) غالية النهاية : ٢ / ٢٩٩ .
- (٧) معرفة القراء الكبار : ١ / ٤٢ .
- (٨) مناهل العرفان : ١ / ٢٤٨ باختصار .
- (٩) الإبابة عن معاني القراءات : ٢٧ .
- (١٠) مقدمتان في علوم القرآن : ٤٤ - ٤٥ .
- (١١) مناهل العرفان : ١ / ٤٠٦ .
- (١٢) هجاء مصاحف الأمصار : ١٢١ .

- (٥٠) سورة البلد / الآية ٢ .
- (٥١) سورة الأنبياء / الآية ٩٥ ورسمت في المصحف الشريف « وخزام » .
- (٥٢) غريب القرآن : ٨١ .
- (٥٣) كتاب السبعة : ٤٣١ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٢٥١ ، والمبوسط : ٢٥٤ ، والکشف : ٢ / ١١٤ ، والتیسیر : ١٥٥ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٤٧٠ ، والنشر : ٢ / ٢٢٤ .
- (٥٤) تهذیب اللغة : ٢ / ٤٢٧ و ٥ / ٤٨ - ٤٩ ، ولسان العرب : ١١ / ١٦٦ - ١٦٧ ، ١٢٦ / ١٢٦ - ١٢٧ .
- (٥٥) سورة الشعراء / الآية ١٣٧ ورسمت في المصحف الشريف « خلق » .
- (٥٦) غريب القرآن : ٨٥ .
- (٥٧) كتاب السبعة : ٤٧٢ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٢٦٨ ، والمبوسط : ٢٧٥ ، والکشف : ٢ / ١٥١ ، والتیسیر : ١٦٦ ، والنشر : ٢ / ٢٢٥ ، واتحاف فضلاء البشر : ٢٢٢ .
- (٥٨) سورة الواقعة / الآية ٨٩ وعليها الرسم المصحفي .
- (٥٩) غريب القرآن : ٩٩ وفيه ( نوح وريحان ) .
- (٦٠) المبوسط : ٣٦١ ، والكتاب الوجيز : ٥٣٠ ، وتحمیر التیسیر . ١٨٧ ، والنشر : ٢ / ٢٨٢ ، ٢٨٣ ، واتحاف فضلاء البشر : ٤٠٩ .
- (٦١) سورة مريم / الآية ٧٤ ورسمت في المصحف الشريف « فم أخشنَّ أثاثاً وَرِعْيَا » .
- (٦٢) من القراءات الشائنة تنسب إلى ابن عباس والأعمش المكي وسعید بن جبیر وغيرهم ( مختصر في شواذ القرآن : ٨٦ ، والمحتسب : ٢ / ٤٤ ، والبحر المحيط : ٦ / ٢١١ ) .
- (٦٣) غريب القرآن : ١٠١ - ١٠٢ .
- (٦٤) كتاب السبعة : ٤١١ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٢٢٩ ، والمبوسط : ٤٢٤ ، والتیسیر : ١٤٩ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٤٤٦ ، والنشر : ١ / ٣٩٤ ، واتحاف فضلاء البشر : ٣٠٠ .
- (٦٥) سورة الكهف / الآية ٧٤ ورسمت في المصحف الشريف « نفساً زكية » .
- (٦٦) هذا قول أبي عمرو بن العلاء ، وقد نقله ابن زنجلة أيضاً . ( الحجة : ٤٢٤ ) .
- (٦٧) في : غريب القرآن : ١٠٣ ( أبو عمر ) .
- (٦٨) غريب القرآن : ١٠٣ .
- (٦٩) كتاب السبعة : ٣٩٥ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٢٢٧ ، والمبوسط : ٢٢٧ ، والکشف : ٢ / ٦٨ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٤٢٤ ، والنشر : ٢ / ٢١٢ .
- (٧٠) سورة الكهف / الآية ٩٣ وعليها الرسم المصحفي .
- (٧١) غريب القرآن : ١٠٩ .
- (٧٢) كتاب السبعة : ٣٩٩ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٢٢١ ، والمبوسط : ٢٣٩ ، والکشف : ٢ / ٧٥ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٤٢٠ -
- (٧٣) ترجمته في : نزهة الالباء : ٢٢١ - ٢٢٢ ، واللباب في تهذیب الانساب : ٢ / ٢٢٨ ، وسیر اعلام النبلاء : ١٥ / ٢١٦ - ٢١٧ ، والواہی بالوقایات : ٤ / ٩٥ ، وبقیة الوعاة : ١ / ١٧١ - ١٧٢ ، والاعلام للزرکلی : ٦ / ٢٦٨ . وتاریخ التراث العربي لسرکین : ١١ / ٢١١ - ٢١٢ . ومحمد المؤفین : ١٠ / ٢٩٢ .
- (٧٤) لم أجد ذکرًا لغيره من مصنفات .
- (٧٥) سیر اعلام النبلاء : ١٥ / ٢١٧ .
- (٧٦) غريب القرآن : ٢ .
- (٧٧) سیر اعلام النبلاء : ١٥ / ٢١٦ .
- (٧٨) سورة المزمل / الآية ٦ .
- (٧٩) هي قراءة ابن محیض ، وهي من القراءات الشواذ : ( البحر المحيط : ٨ / ٣٦٢ ، واتحاف فضلاء البشر : ٤٢٦ ) .
- (٨٠) غريب القرآن : ٢٢ - ٢٤ .
- (٨١) كتاب السبعة : ٦٥٨ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٣٥٤ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٧٢٠ - ٧٢١ ، والنشر : ٢ / ٢٩٢ .
- (٨٢) سورة البقرة / الآية ٢٧٩ .
- (٨٣) غريب القرآن : ٣٢ .
- (٨٤) كتاب السبعة : ١٩١ - ١٩٢ ، والحجۃ لابن خالویہ : ١٠٢ ، والکشف : ١ / ٢١٨ ، والتیسیر : ٨٤ ، والحجۃ لابن زنجلة : ١٤٨ ، والنشر : ٢ / ٢٢٦ ، وغيره النفع : ١٧٠ .
- (٨٥) الحجة لابن زنجلة : ١٤٨ - ١٤٩ .
- (٨٦) سورة الصافات / الآية ١٣٠ ورسمت في المصحف الشريف « إل یاسین » .
- (٨٧) الحجة لابن زنجلة : ٦١١ .
- (٨٨) غريب القرآن : ٣٦ .
- (٨٩) كتاب السبعة : ٥٤٩ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٣٠٣ ، والمبوسط : ٢١٧ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٦١٠ - ٦١١ ، ٦١١ ، والإقتاء : ٧٤٧ ، والنشر : ٢ / ٣٥٩ ، واتحاف فضلاء البشر : ٣٧٠ - ٣٧١ .
- (٩٠) سورة المؤمنون / الآية ٢٠ .
- (٩١) غريب القرآن : ٥٤ .
- (٩٢) كتاب السبعة : ٤٤٥ ، والحجۃ لابن خالویہ : ٢٥٦ ، والمبوسط : ٢٦١ ، والکشف : ٢ / ١٢٧ ، والتیسیر : ١٥٩ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٤٨٤ - ٤٨٥ ، والنشر : ٢ / ٣٢٨ ، واتحاف فضلاء البشر : ٣١٨ .
- (٩٣) سورة الاعراف / الآية ١٠٥ ورسمت في المصحف الشريف « حقيقة على » .
- (٩٤) غريب القرآن : ٧٥ .
- (٩٥) كتاب السبعة : ٢٨٧ ، والحجۃ لابن خالویہ : ١٥٩ ، والمبوسط : ١٨٢ ، والتیسیر : ١١١ ، والحجۃ لابن زنجلة : ٢٨٩ ، والنشر : ٢ / ٢٧٠ ، وغيره النفع : ٢٢٦ .

- والمبسوط: ٤ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٣٣٩ - ٣٤٠ ، والكتاب الوجیز: ٣١٢ ، والنشر: ٢ / ٢٨٨ ، واتحاف فضلاء البشر: ٢٥٦ .
- (٩٣) سورة یوسف / الآية ٢٢ وعلیها الرسم المصحّفی .
- (٩٤) غریب القرآن: ٢٠٩ .
- (٩٥) کتاب السبعة: ٢٤٧ ، والحجۃ لابن خالویه: ١٩٤ - ٢٥٧ .
- والمبسوط: ٢٠٩ ، والتیسیر: ١٢٨ ، والحجۃ لابن خالویه: ١٩٤ - ٢٥٨ .
- وتحبیر التیسیر: ١٢٧ ، والنشر: ٢ / ٢٩٣ - ٢٩٤ .
- (٩٦) سورة النور / الآية ٢٢ وعلیها الرسم المصحّفی («لَا يأتی اولُوا الفضلَ مِنْکُمْ») .
- (٩٧) غریب القرآن: ٢٢٠ .
- (٩٨) المبسوط: ٢٦٦ ، وتحبیر التیسیر: ١٥١ ، والنشر: ٢ / ٣٣١ ، واتحاف فضلاء البشر: ٣٢٣ وهي قراءة عشرية .
- (٩٩) سورة الصافات / الآية ٩٤ وعلیها الرسم المصحّفی .
- (١٠٠) البيت للشحیل الشعدي یهجو الحصین المعرف بالزیرقان وقوفه المعروفين بالجذاع . وبروى (أَنْلَى وَأَقْهَرَا) اي: وجد كذلك .
- (لسان العرب: وتأج المروض: ١٣ / ٤٩٦) .
- (١٠١) كذا في: غریب القرآن: ٢٢٢ ، والصواب: «معنی أقهر...» .
- (١٠٢) قوله في: غریب القرآن ٢٢٢
- (١٠٣) قراءة التخفیف قراءة شاذة تنسب إلى الضھاک ویحیی بن عبد الرحمن المقرئ وغیرهما (مختصر في شواذ القراءات ١٢٨ والمحتب: ٢ / ٢٢١ ، والبحر المحيط: ٧ / ٧ / ٣٦٦) .
- (١٠٤) معانی القرآن واعرابه: ٤ / ٣٠٩ وقول الزجاج يبدأ من «یزفون بالتحفیف...» .
- (١٠٥) کتاب السبعة: ٥٤٨ ، والحجۃ لابن خالویه: ٢٠٢ والمبسوط: ٢١٦ ، والكشف: ٢ / ٢٢٥ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٦٠٩ ، والاقناع: ٢ / ٧٤٥ ، والنشر: ٢ / ٢٥٧ ، وغایت النفع: ٣٢٥ .
- (١٠٦) سورة الاعراف / الآية ١٨٠ وعلیها الرسم المصحّفی .
- (١٠٧) غریب القرآن: ٢٢٧ .
- (١٠٨) کتاب السبعة: ٢٩٨ ، والحجۃ لابن خالویه: ١٦٧ والمبسوط: ١٨٦ - ١٨٧ ، والتیسیر: ١١٤ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٣٠٣ ، والكتاب الوجیز: ٢٨٥ ، والاقناع: ٢ / ٦٥١ ، وتحبیر التیسیر: ١١٧ ، والنشر: ٢ / ٢٧٣ ، واتحاف فضلاء البشر: ٢٢٣ .
- (١٠٩) سورة القلم / الآية ٥١ وعلیها الرسم المصحّفی .
- (١١٠) غریب القرآن: ٢٢٠ .
- (١١١) کتاب السبعة: ٦٤٧ ، والحجۃ لابن خالویه: ٣٥١ والمبسوط: ٣٧٨ ، والتیسیر: ٢١٣ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٧١٨ ، والاقناع: ٢ / ٧٩٠ ، وتحبیر التیسیر: ١٩٢ ، والنشر: ٢ / ٢٨٩ واتحاف فضلاء البشر: ٤٢٢ .
- ٤٣١ ، والكتاب الوجیز: ٣٦١ ، والنشر: ٢ / ٣١٥ .
- (٧٣) الحجۃ لابن زنجلة: ٤٣١ .
- (٧٤) سورة الزمر / الآية ٢٩ ورسمت في المصحف الشريف («سَلَّمًا لِيَحْلِّ هُنْ يَشْتَوِيَانِ مُثَلًا») .
- (٧٥) غریب القرآن: ١١٠ .
- (٧٦) کتاب السبعة: ٥٦٢ ، والحجۃ لابن خالویه: ٣٠٩ والمبسوط: ٢٢٢ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٦٢١ - ٦٢٢ ، والكتاب الوجیز: ٤٧٩ ، والنشر: ٢ / ٣٦٢ ، واتحاف فضلاء البشر: ٢٧٥ .
- (٧٧) سورة الكھف / الآية ٩٦ وعلیها الرسم المصحّفی .
- (٧٨) بضم الصاد وفتح الدال، قراءة شاذة تنسب إلى قتادة وأبان . مختصر في شواذ القرآن: ٨٢ ، والبحر المحيط: ٦ / ١٦٤ - ١٦٥ .
- (٧٩) غریب القرآن: ١٢٩ .
- (٨٠) النهاية في غریب الحديث: ١٧ / ٣ .
- (٨١) کتاب السبعة: ٤٠١ ، والحجۃ لابن خالویه: ٢٣٢ والمبسوط: ٢٤٠ ، والتیسیر: ١٤٦ ، والكتاب الوجیز: ٣٦٣ والنشر: ٢ / ٣١٥ .
- (٨٢) سورة طه / الآية ٢٠ وسورة النازعات / الآية ١٦ ورسمت في المصحف الشريف، فيما (بالواز المقصى طوی) بضم الطاء والتثنیف .
- واما (طوی) بكسر الطاء والتثنیف، فهي قراءة الحسن البصري، والأعمش، وابن مخیضن، وهي قراءة شاذة (الجامع لاحکام القرآن: ١١ / ١٧٥ ، والبحر المحيط: ٦ / ٢٢١ ، واتحاف فضلاء البشر: ٢٠٢) .
- (٨٣) غریب القرآن: ١٣٥ .
- (٨٤) سورة القصص / الآية ٣٠ .
- (٨٥) معانی القرآن واعوابه: ٣ / ٣٥١ - ٣٥٢ .
- (٨٦) کتاب السبعة: ٤١٧ ، والحجۃ لابن خالویه: ٢٤٠ ، والمبسوط: ٢٤٧ ، والتیسیر: ١٥٠ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٤٥١ ، والكتاب الوجیز: ٣٧٣ ، والنشر: ٢ / ٣١٩ ، واتحاف فضلاء البشر: ٢٠٢ .
- (٨٧) سورة یونس / الآية ٢٧ وعلیها الرسم المصحّفی .
- (٨٨) غریب القرآن: ١٦٢ .
- (٨٩) کتاب السبعة: ٢٢٥ ، والحجۃ لابن خالویه: ١٨١ والمبسوط: ١٩٩ - ٢٠٠ ، والكشف: ١ / ٥١٧ ، والاقناع: ٢ / ٦٦١ ، والحجۃ لابن زنجلة: ٣٣٠ ، واتحاف فضلاء البشر: ٢٤٨ . والنشر: ٢ / ٢٨٣ .
- (٩٠) سورة هود / الآية ٤ ورسمت في المصحف الشريف («يَسِّمَ اللَّهُ وَمَرْسِهَا») .
- (٩١) غریب القرآن: ١٨٦ .
- (٩٢) کتاب السبعة: ٢٣٢ ، والحجۃ لابن خالویه: ١٨٧ .

## ■ فهرس المصادر والمراجع

- ٤ - التيسير في القراءات السبع - لأبي عمرو عثمان بن سعيد الداني (ت ٤٤٤ هـ) تحـ: اوتو برتلز ، اسلامبول ، ١٩٣٠ م
- ٥ - الجامع لاحكام القرآن - لأبي عبد الله محمد بن أحمد الانصاري القرطبي (ت ٦٧١ هـ) القاهرة - دار الكاتب العربي - ١٢٨٧ هـ = ١٩٦٧ م .
- ٦ - الحجة في القراءات السبع - لأبي عبد الله الحسين بن أحمد بن خالويه (ت ٣٧٠ هـ) تحـ: عبد العال سالم مكرم ، بيروت - دار الشروق - ١٢٩٧ هـ = ١٩٧٧ م .
- ٧ - حجة القراءات - لأبي زرعة عبد الرحمن بن محمد بن زنجلة (ت بعد ٤٠٠ هـ) ترـ: سعيد الافغاني - بيروت - مؤسسة الرسالة - ١٣٩٩ هـ = ١٩٧٩ م .
- ٨ - خزانة الادب ولب لباب لسان العرب - لعبد القادر بن عمر البغدادي (ت ١٠٩٢ هـ) ، القاهرة - طبعة بولاق - ١٢٩٩ هـ .
- ٩ - الدراسات اللغوية عند العرب الى نهاية القرن الثالث - محمد حسين آل ياسين ، بيروت - دار مكتبة الحياة - ١٤٠٠ هـ = ١٩٨٠ م .
- ١٠ - الدراسات النحوية واللغوية عند الزمخشري - الدكتور فاضل صالح السامرائي ، بغداد - دار التذير - ١٩٧٠ م .
- ١١ - سير أعلام النبلاء - لشمس الدين الذهبي محمد بن أحمد بن عثمان (ت ٧٤٨ هـ) الجزء الخامس عشر - تحقيق إبراهيم الزيبي ، بيروت - مؤسسة الرسالة - ١٤٠٣ هـ = ١٩٨٣ م .
- ١٢ - السيرة النبوية - تهذيب - عبد الملك بن هشام الحميري (ت ٢١٨ هـ) تحـ: حمد محيي الدين عبد الحميد ، القاهرة - مطبعة حجازي - ١٢٥٦ هـ = ١٩٣٧ م .
- ١٣ - الشاهد وأصول النحو في كتاب سيفويه - دـ. خديجة الحديتي ، مطبوعات جامعة الكويت - الكويت - ١٣٩٤ هـ = ١٩٧٤ م .
- ١٤ - صحيح البخاري - للإمام محمد بن إسماعيل البخاري (ت ٢٥٦ هـ) بيروت - دار أحياء التراث العربي - (لا . ت )
- ١٥ - صحيح مسلم - للإمام مسلم بن الحجاج القشيري (ت ٢٦١ هـ) تحـ: محمد فؤاد عبد الباقي ، القاهرة - مطبعة دار أحياء الكتب العربية (لات) .
- ١٦ - غاية النهاية في طبقات القراء - لشمس الدين ابن الجوزي (ت ٨٢٣ هـ) نشره . جـ: برجستاسـ، القاهرة - ١٢٥١ هـ = ١٩٢٢ م .
- ١٧ - غريب القرآن - المسمى نزهة القلوب - لأبي بكر محمد

- ١ - القرآن الكريم
- ٢ - الإبابة عن معانـي القراءات - لمكي بن أبي طالب القيسي (ت ٤٣٧ هـ) تحـ: دـ. محيـي الدين رمضان ، دمشق - دار المأمون - ١٩٧٩ م .
- ٣ - اتحـاف فضـلـاءـ البـشـرـ في القراءـاتـ الـأـرـبـعـ عـشـرـ - لـاحـمـدـ بنـ مـحـمـدـ الـدـمـيـاطـيـ الشـهـيرـ بـالـبـنـاءـ (ت ١١١٧ هـ) تحـ: على محمد الضباءـ ، القاهرة - ١٢٥٩ هـ .
- ٤ - الاتقـانـ في عـلـومـ القرآنـ - لـجـلالـ الدـينـ عـبـدـ الرـحـمـنـ بـنـ أـبـيـ بـكـرـ السـيـوطـيـ (ت ٩١١ هـ) القاهرة - مصطفـى الـبـابـيـ الحـلـبـيـ وأـوـلـادـهـ - ١٣٧٠ هـ = ١٩٥١ م .
- ٥ - الأعلام - قاموس تراجمـ - لـخـيرـ الدـينـ الزـركـليـ (ت ١٩٧٦ مـ) بيـرـوـتـ - دـارـ الـعـلـمـ لـلـمـلـاـيـنـ - ١٩٧٩ مـ .
- ٦ - الاتـقـانـ في القراءـاتـ السـبـعـ - لـأـبـيـ جـعـفـرـ أـحـمـدـ بـنـ عـلـيـ الـانـصـارـيـ أـبـنـ الـبـانـشـ (ت ٥٤٠ هـ) تحـ: عبدـ المـجيدـ قـطـامـشـ ، دـمـشقـ - ١٤٠٣ هـ = ١٩٨٣ مـ .
- ٧ - الـبـحـرـ الـمـحـيـطـ - لـأـبـيـ حـيـانـ مـحـمـدـ بـنـ يـوسـفـ الـفـرـنـاطـيـ الـأـنـدـلـسـيـ (ت ٧٤٥ هـ) القاهرة - مطبـعـةـ السـعادـةـ - ١٣٧٨ هـ .
- ٨ - الـبـرـهـانـ في عـلـومـ القرآنـ - لـبـدرـ الدـينـ مـحـمـدـ بـنـ عـبـدـ اللهـ الـزـركـشـيـ (ت ٧٩٤ هـ) تحـ: محمدـ أبوـ الفـضـلـ إـبرـاهـيمـ ، القاهرة - دـارـ أـحـيـاءـ الـكـتـبـ الـعـرـبـيـةـ - ١٣٧٦ هـ = ١٩٥٧ مـ .
- ٩ - بـيـقـةـ الـوـعـةـ في طـبـقـاتـ الـلـغـوـيـنـ وـالـنـحـاـةـ - لـجـلالـ الدـينـ السـيـوطـيـ ، تحـ: محمدـ أبوـ الفـضـلـ إـبرـاهـيمـ ، القاهرة - مطبـعـةـ عـيـسـىـ الـبـابـيـ الـحـلـبـيـ - ١٣٨٣ هـ = ١٩٦٤ مـ .
- ١٠ - تـاجـ الـعـرـوـسـ من جـواـهـرـ الـقـامـوسـ - لـمـحـبـ الدـينـ مـحـمـدـ مـرـتضـىـ الـحـسـينـيـ الـزـيـديـ (ت ١٢٠٥ هـ) الكويت - وزارةـ الـاـرـشـادـ وـالـاـنـبـاءـ ، تـحـقـيقـ جـمـاعـةـ الـعـلـمـاءـ .
- ١١ - تـارـيـخـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ - فـؤـادـ سـرـكـينـ - نـقلـهـ إـلـىـ الـعـرـبـيـةـ دـ. فـهـمـيـ أـبـوـ الـفـضـلـ ، القاهرة - الهيئةـ المـصـرـيـةـ الـعـامـةـ لـلـكـتـابـ - ١٩٧١ مـ .
- ١٢ - تحـبـيرـ التـيـسـيرـ - لـشـمـسـ الدـينـ مـحـمـدـ بـنـ مـحـمـدـ بـنـ مـحـمـدـ اـبـنـ الـجـزـرـيـ (ت ٨٣٢ هـ) بيـرـوـتـ - دـارـ الـكـتـبـ الـعـلـمـيـةـ - ٤٤٠ هـ = ١٩٨٢ مـ .
- ١٣ - تـهـذـيبـ الـلـغـةـ - لـأـبـيـ مـنـصـورـ مـحـمـدـ بـنـ أـحـمـدـ الـأـزـعـريـ (ت ٢٧٠ هـ) ، القاهرة ، الدـارـ الـمـصـرـيـةـ لـلـتـالـيـفـ - (لا . ت ) .

- ٤١ - مقدمة في علوم القرآن — مقدمة كتاب المياني ومقدمة تفسير ابن عطية ، نشره المستشرق د : أوثر جفري ، تصويب : عبد الله اسماعيل الصاوي ، القاهرة — الناشر مكتبة الخانجي — ١٣٩٢ هـ = ١٩٧٢ م.
- ٤٢ - المقنق في معرفة مرسوم مصاحف أهل الامصار — لابي عمرو عن عثمان بن سعيد الداتي (ت ٤٤٤ هـ) تح: محمد أحمد دهمان — دمشق — مطبعة الترقى — ١٩٤٠ م.
- ٤٣ - مناهل العرفان في علوم القرآن — لمحمد بن عبد العظيم الزرقاني القاهرة ، مطبعة البابي الحلبي — ١٣٦١ هـ.
- ٤٤ - منجد المقرئين ومرشد الطالبين — لشمس الدين ابن الجوزي (ت ٨٢٣ هـ) القاهرة — مكتبة القدس — ١٣٥٠ هـ = ١٩٣١ م.
- ٤٥ - نزهة الآباء في طبقات الأدباء — لابي البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد ابن الأنباري (ت ٥٧٧ هـ) تح: إبراهيم السامرائي ، بغداد — مكتبة الأندلس — ١٩٧٠ م
- ٤٦ - النشر في القراءات العشر — لشمس الدين ابن الجوزي (ت ٨٢٣ هـ) صصحه وراجمه: على محمد الضياع ، بيروت — دار الفكر — (لا. ت.).
- ٤٧ - النهاية في غريب الحديث والآثار — لابي السعادات المبارك بن محمد الشيباني ابن الأثير (ت ٦٠٦ هـ) تح: طاهر أحمد الزواوي ومحمود الطناحي ، القاهرة — مطبعة عيسى الحلبي — ١٩٦٢ — ١٩٦٦ م.
- ٤٨ - هجاء مصاحف الامصار — لابي العباس أحمد بن عمار المهدوي (ت بعد ٤٣٠ هـ) تح: محبي الدين رمضان ، نشر في مجلة معهد المخطوطات العربية — المجلد التاسع عشر / الجزء الأول / ١٩٧٣ م.
- ٤٩ - الواقفي بالوقفيات — لصلاح الدين خليل بن أبيك الصندي (ت ٧٦٤ هـ) الجزء الرابع — باعتماء: هلموت ريتز — منشورات فرانز شتايز بفيسبادن — ١٣٨١ هـ = ١٩٦١ م.
- ٥٠ - معرفة القراء الكبار على الطبقات والاعصار — لشمس الدين الذهبي ، تح. بشار عواد معروف والشيخ شعيب الارناؤوط وصالح مهدي عباس ، بيروت — مؤسسة الرسالة — ١٤٠ هـ = ١٩٨٤ م.
- ٥١ - المغازي — لمحمد بن عمر الواذلي (ت ٢٠٧ هـ) تح: ماردين جونس ، بيروت — عالم الكتب — ١٤٠٤ هـ = ١٩٨٤ م.
- ٥٢ - الكتاب السبعة في القراءات — لابي بكر أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد التميمي (ت ٢٢٤ هـ) تح: شوقي ضيف — القاهرة — دار المعارف — ١٩٧٢ م.
- ٥٣ - الكتاب الوجيز في شرح قراءات القراء الثمانية آئمة الامصار الخمسة — لابي علي الحسن بن علي الاخوازي (ت ٤٤٦ هـ) تح: دريد حسن أحمد رسالة ماجستير / كلية الاداب جامعة بغداد / ١٤٠٥ هـ = ١٩٨٥ م غير منشورة.
- ٥٤ - اللباب في تهذيب الانساب — لعز الدين علي بن محمد الشيباني ابن الأثير (ت ٦٢٠ هـ) أعادت طبعه بالأوفسيت مكتبة المتنى بغداد (لا. ت.).
- ٥٥ - لسان العرب — للعلامة جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور المصري (ت ٧١١ هـ) بيروت — دار صادر ودار بيروت — ١٣٧٤ هـ = ١٩٥٥ م.
- ٥٦ - لطائف الاشارات لفنون القراءات — لشهاب الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر القسطلاني (ت ٩٢٢ هـ) تح عبد الصبور شاهين ، والشيخ عامر السيد عثمان ، القاهرة ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية ١٣٩٢ هـ = ١٩٧٢ م.
- ٥٧ - المبسط في القراءات العشر — لابي بكر أحمد بن الحسين بن مهران الاصبهاني (ت ٣٨١ هـ) تح: سبيع حمزة حاكمي ، دار القبلة جدة ومؤسسة علوم القرآن — بيروت — ١٤٠٨ هـ = ١٩٨٨ م.
- ٥٨ - المحتب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها — لابي الفتح عثمان بن جني النحوي (ت ٣٩٥ هـ) تح: على التجدي ناصف وزميليه — القاهرة — ١٣٨٦ هـ.
- ٥٩ - مختصر في شواذ القراءات — لابي عبد الله الحسين بن أحمد بن خالويه (ت ٣٧٠ هـ) عني بنشره . ج بروجستراسر ، دار الهجرة . (لا. ت.).
- ٦٠ - معاني القرآن واعرائه — لابي اسحاق إبراهيم بن السري الزجاج (ت ٣١١ هـ) تح: عبد الجليل عبده شلبي ، بيروت — عالم الكتب — ١٤٠٨ هـ = ١٩٨٨ م.
- ٦١ - معجم المؤلفين — تراجم مصنفي الكتب العربية — لعمر رضا كحالة ، دمشق — مطبعة الترقى — ١٣٧٦ هـ =